

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2008

Utgiven i Helsingfors den 22 februari 2008

Nr 103—107

INNEHÅLL

Nr		Sidan
103	Republikens presidents förordning om sättande i kraft av den ändring som gjorts i avtalet mellan Finland och Andinska gemenskapen om det regionala biodiversitetsprogrammets installationsfas i den Andinska gemenskapens medlemsländer inom det andinska området av Amazonas	289
104	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om yrkesutbildade personer inom hälso- och sjukvården	290
105	Statsrådets beslut om upplösande av Dragsfjärds kommun, Kimito kommun och Västanfjärds kommun och bildande av en ny Kimitoöns kommun	292
106	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om försiktighetsåtgärder för förebyggande av överföringen av aviär influensa mellan vilda fåglar och fjäderfå	293
107	Arbets- och näringsministeriets förordning om Centralhandelskammarens revisionsnämnds och handelskamrarnas revisionsutskotts avgiftsbelagda prestationer	295

Nr 103

Republikens presidents förordning

om sättande i kraft av den ändring som gjorts i avtalet mellan Finland och Andinska gemenskapen om det regionala biodiversitetsprogrammets installationsfas i den Andinska gemenskapens medlemsländer inom det andinska området av Amazonas

Given i Helsingfors den 15 februari 2008

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av utrikeshandels- och utvecklingsministern, förordnad att handlägga ärenden som hör till utrikesministeriets verksamhetsområde, föreskrivs:

1 §

Den ändring som den 22 januari 2008 i Lima gjordes i avtalet mellan Republiken Finlands regering och Andinska gemenskapen om det regionala biodiversitetsprogrammets installationsfas i den Andinska gemenskapens medlemsländer inom det andinska området av Amazonas, som republikens president har godkänt den 21 december 2007,

träder i kraft den 22 februari 2008 så som därom har överenskommits.

2 §

Bestämmelserna i avtalet är i kraft som förordning.

3 §

Denna förordning träder i kraft den 22 februari 2008.

Helsingfors den 15 februari 2008

Republikens President

TARJA HALONEN

Utrikeshandels- och utvecklingsminister *Paavo Väyrynen*

(Ändringen finns till påseende och kan erhållas hos utrikesministeriet som även lämnar uppgifter om den på finska och svenska)

Nr 104

Statsrådets förordning**om ändring av förordningen om yrkesutbildade personer inom hälso- och sjukvården**

Given i Helsingfors den 14 februari 2008

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet,

ändras i förordningen av den 28 juni 1994 om yrkesutbildade personer inom hälso- och sjukvården (564/1994) 3 §, sådan den lyder delvis ändrad i förordning 824/1999 och 758/2003, och

fogas till förordningen nya 3 a–3 f § som följer:

3 §

*Medicine studerandes rätt att vara
verksamma i legitimerade yrkesutbildade
personers uppgifter*

En medicine studerande som med godkänt resultat genomfört minst de studier som avses i statsrådets förordning om universitetsexamina (794/2004) och hör till de fem första studieåren, och som på basis av de genomförda studierna har tillräckliga förutsättningar för att sköta uppgiften i fråga, kan tillfälligt vara verksam i läkaruppgifter, inbegripet jourtjänstgöring, vid en verksamhetsenhet för hälso- och sjukvård enligt 2 § 4 punkten i lagen om patientens ställning och rättigheter (785/1992) eller vid en verksamhetsenhet inom socialvården enligt 24 § i socialvårdslagen (710/1982) under ledning och tillsyn av en legitimerad yrkesutbildad person som har rätt att självständigt utöva läkaryrket.

En medicine studerande som med godkänt resultat genomfört minst de studier som avses i förordningen enligt 1 mom. och som hör till de fyra första studieåren och de studieperioder som ingår i grundutbildningen för läkare inom det specialområde som den studerande ska vara verksam på, och som på basis av de genomförda studierna har tillräckliga förutsättningar för att sköta uppgiften i fråga, kan vara verksam i läkaruppgifter under ledning och tillsyn av en legitimerad yrkesutbildad person som har rätt att självständigt utöva läkaryrket vid en verksamhetsenhet för specialiserad sjukvård eller bäddavdelningen vid

en hälsovårdscentral. En förutsättning för att få vara verksam i uppgiften som jourhavande läkare är dessutom att den studerande står under omedelbar ledning och tillsyn av en legitimerad yrkesutbildad person som har rätt att självständigt utöva läkaryrket.

3 a §

*Odontologie studerandes rätt att vara
verksamma i legitimerade yrkesutbildade
personers uppgifter*

En odontologie studerande som med godkänt resultat genomfört minst de studier som avses i statsrådets förordning om universitetsexamina och hör till de fyra första studieåren, och som på basis av de genomförda studierna har tillräckliga förutsättningar för att sköta uppgiften i fråga, kan tillfälligt vara verksam i tandläkaruppgifter vid en verksamhetsenhet enligt 3 § 1 mom. under ledning och tillsyn av en legitimerad yrkesutbildad person som har rätt att självständigt utöva tandläkaryrket.

3 b §

*Rätten för personer som i utlandet studerar
medicin eller odontologi att vara verksamma
i legitimerade yrkesutbildade personers
uppgifter*

Den som studerar medicin eller odontologi utomlands har sådan rätt som nämns i 3 eller 3 a § efter att med godkänt resultat ha ge-

nomfört minst de studier som hör till de fem första studieåren inom läkarutbildningen eller i fall som avses i 3 § 2 mom. minst de studier som hör till de fyra första studieåren, eller minst de studier som hör till de fyra första studieåren inom tandläkarutbildningen samt av Rättsskyddscentralen för hälsovården eventuellt föreskrivna övriga studier och praktiska övningar.

3 c §

Rätten för personer som studerar till provisor eller farmaceut att vara verksamma i legitimerade yrkesutbildade personers uppgifter

Den som i Finland studerar till provisor eller farmaceut eller som i utlandet studerar för ett motsvarande yrke och som med godkänt resultat har genomfört de allmänna studier och ämnesstudier som universitetet fastställt, och som på basis av de genomförda studierna har tillräckliga förutsättningar för att sköta uppgiften i fråga, kan när den fullgör den praktik som hör till studierna eller efter en fullgjord första praktikperiod tillfälligt vara verksam i farmaceutuppgifter vid ett apotek, ett sjukhusapotek eller en läkemedelscentral under ledning och tillsyn av en legitimerad farmaceut eller provisor.

3 d §

Andra studerandes rätt att vara verksamma i legitimerade yrkesutbildade personers uppgifter

Den som i Finland studerar för yrket i fråga eller den som i utlandet studerar för ett motsvarande yrke och som med godkänt resultat genomfört två tredjedelar av sina studier och som på grundval av praktisk erfarenhet eller andra omständigheter har tillräckliga

förutsättningar för att sköta uppgiften, kan tillfälligt vara verksam i någon annan än en i 3 och 3 a–3 c § nämnd legitimerad yrkesutbildad persons uppgifter vid en verksamhetsenhet enligt 3 § 1 mom. under ledning och tillsyn av en sådan legitimerad yrkesutbildad person.

3 e §

Begränsning av rätten att vara verksam i legitimerade yrkesutbildade personers uppgifter

En studerande som avses i 3 och 3 a–3 d § får inte tillfälligt vara verksam i legitimerade yrkesutbildade personers uppgifter när mer än tio år har förflutit från det att studierna inleddes.

3 f §

Handledare för studerande verksamma i legitimerade yrkesutbildade personers uppgifter

En verksamhetsenhet för hälso- och sjukvård eller en verksamhetsenhet inom socialvården ska skriftligen för en studerande som avses i 3 och 3 a–3 d § utse en handledare som har rätt att som legitimerad yrkesutbildad person utöva yrket i fråga. Handledaren vid verksamhetsenheten ska följa, handleda och övervaka den studerandes verksamhet och genast ingripa vid eventuella missförhållanden och avbryta verksamheten om patientsäkerheten äventyras. Verksamhetsenheten ska se till att en jourhavande studerande alltid kan få tag på en legitimerad yrkesutbildad person som har rätt att utöva yrket i fråga och som vid behov ska infinna sig vid verksamhetsenheten.

Denna förordning träder i kraft den 1 juni 2008.

Helsingfors den 14 februari 2008

Omsorgsminister *Paula Risikko*

Regeringsråd Riitta-Maija Jouttimäki

Nr 105

Statsrådets beslut**om upplösande av Dragsfjärds kommun, Kimito kommun och Västanfjärds kommun och bildande av en ny Kimitoöns kommun**

Utfärdat i Helsingfors den 14 februari 2008

Statsrådet har med stöd av 11 § 1 mom. i kommunindelningsslagen av den 19 december 1997 (1196/1997) och 5 § i språklagen av den 6 juni 2003 (423/2003) beslutat:

Ändring i kommunindelningen

Dragsfjärds kommun, Kimito kommun och Västanfjärds kommun upplöses och i stället bildas en ny kommun, som omfattar deras nuvarande områden och som börjar använda namnet Kimitoön.

Verkningar på judiciell och administrativ indelning

Den nya kommunen hör i fråga om den statliga regional- och lokalförvaltningen samt i fråga om den regionindelning som iakttas inom Europeiska unionens verksamhet till samma domkretsar och förvaltningsområden som nuvarande Kimito kommun.

Verkningar på språklig indelning

Den nya kommunen är tvåspråkig.

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2009.

Helsingfors den 14 februari 2008

Tillkännagivande av beslutet

Beslutet skall meddelas i vederbörande kommuner såsom kommunala tillkännagivanden offentliggörs i kommunerna. Beslutet och motiveringen till detta skall vara uppsatta på kommunens anslagstavla till dess att beslutet har vunnit laga kraft.

För övrigt svarar finansministeriet för tillkännagivande av beslutet.

Besväransvisning

Ändring i detta beslut får sökas av vederbörande kommun eller en medlem i kommunen genom besvär.

Ändring söks genom en besvärsskrift som adresseras och lämnas in till högsta förvaltningsdomstolen.

Besvärsskriften skall lämnas till högsta förvaltningsdomstolens registratorskontor, Unionsgatan 16, 00130 Helsingfors, inom 30 dagar från det att beslutet publicerats i författningssamlingen.

I besvärsskriften skall anges ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation samt det överklagade beslutet, den ändring som söks i beslutet och grunderna för den ändring som söks.

Förvaltnings- och kommunminister *Mari Kiviniemi*

Överinspektör *Suvi Savolainen*

Nr 106

Jord- och skogsbruksministeriets förordning**om ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om försiktighetsåtgärder för förebyggande av överföringen av aviär influensa mellan vilda fåglar och fjäderfä**

Given i Helsingfors den 15 februari 2008

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut fogas till jord- och skogsbruksministeriets förordning av den 19 maj 2006 om försiktighetsåtgärder för förebyggande av överföringen av aviär influensa mellan vilda fåglar och fjäderfä (386/2006) en ny 4 a—4 c § som följer:

3 kap.

Förhindrande av kontakter mellan fjäderfä och vilda fåglar

4 a §

Förbud mot att hålla fjäderfä utomhus

Det är förbjudet att hålla fjäderfä ute. Förbudet gäller också djurhållningsplatser som bedriver ekologisk produktion.

Förbudet enligt 1 mom. gäller emellertid inte

- 1) djurparker som avses i 20 § i djurskyddslagen (247/1996),
- 2) friflygning från duvslag, samt
- 3) sådana djurhållningsplats där det inte samtidigt hålls både hägnade vattenfåglar och annat fjäderfä för kommersiell kött- eller äggproduktion och där utehågn har skyddats med ett tillräckligt finmaskigt nät eller något motsvarande sätt så, att vilda vattenfåglar inte kommer i kontakt med fjäderfä som hålls i hägn.

4 b §

Anmälan om att hålla fjäderfä utomhus

Fjäderfåhållaren skall underrätta kommunalveterinären om att fjäderfä hålls ute på en sådan djurhållningsplats som avses i 4 a § 2 mom. 3 punkten innan fjäderfäna släpps ut i utehågn.

Anmälan skall lämnas skriftligt och av anmälan skall framgå följande uppgifter:

- 1) vilka fågelarter fjäderfåhållaren håller utomhus;
- 2) antalet fåglar;
- 3) avståndet från hållningsplatsen till närmaste sjöar, träsk och åar; samt
- 4) en redogörelse för hur fåglarna skyddas i utehågnen för vilda vattenfåglar.

4 c §

Förande av fjäderfä och andra fåglar till djurutställningar eller motsvarande evenemang

Fjäderfä och andra fåglar får inte föras till djurutställningar eller motsvarande evene-

mang. Förbudet gäller inte burfåglar som har vistats i landet minst sex månader och som enbart hålls inomhus som sällskapsdjur.

Denna förordning träder i kraft den 15 mars 2008, och den gäller till och med den 31 maj 2008.

Helsingfors den 15 februari 2008

Jord- och skogsbruksminister *Sirkka-Liisa Anttila*

Om fjäderfå hålls utomhus på en djurhållningsplats som avses i 4 a § 2 mom. 3 punkten innan denna förordning träder i kraft, skall anmälan enligt 4 b § om hållande av fåglar utomhus lämnas till kommunalveterinären senast den 1 april 2008.

Veterinäröverinspektör Katri Levonen

Nr 107

Arbets- och näringsministeriets förordning**om Centralhandelskammarens revisionsnämnds och handelskamrarnas revisionsutskotts avgiftsbelagda prestationer**

Given i Helsingfors den 15 februari 2008

I enlighet med arbets- och näringsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 55 § i revisionslagen av den 13 april 2007 (459/2007):

1 §

Tillämpningsområde

För de prestationer som utförs av Centralhandelskammarens revisionsnämnd och handelskamrarnas revisionsutskott, om vilka föreskrivs i revisionslagen, uttas avgifter till Centralhandelskammaren och handelskamrarna i enlighet med denna förordning.

2 §

Centralhandelskammarens revisionsnämnds avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer

Offentligrättsliga prestationer enligt 6 § i lagen om grunderna för avgifter till staten (150/1992) för vilka Centralhandelskammarens revisionsnämnd tar ut fasta avgifter enligt nedan är

- 1) behandling av en ansökan om godkännande som CGR-revisor 30 euro,
- 2) deltagande i CGR-examen 610 euro,
- 3) deltagande i GRM-examen 490 euro,
- 4) behandling av en ansökan om återställande av ett godkännande som CGR-revisor 30 euro,
- 5) behandling av en ansökan om godkännande som CGR-sammanslutning 30 euro,
- 6) behandling av en ansökan om återställande av ett godkännande som CGR-sammanslutning 30 euro,
- 7) behandling av en ansökan om avbrytande av ett godkännande som CGR-revisor 30 euro,
- 8) behandling av en ansökan om avbrytande av ett godkännande som CGR-sammanslutning 30 euro,
- 9) behandling av en ansökan om uppskjutande av upphörandet av ett godkännande som CGR-revisor 30 euro,

10) intyg över anteckningar i revisorsregistret 60 euro,

11) utdrag ur revisorsregistret 15 euro/begränsat utdrag, 30 euro/omfattande utdrag,

12) årsavgift för CGR-revisor 700 euro,

13) årsavgift för CGR-sammanslutning 1 400 euro,

Förutom den avgift som nämns ovan uttas av en CGR-sammanslutning 180 euro i behandlingsavgift för det antal CGR-revisorer som överstiger två beräknat utgående från antalet CGR-revisorer som arbetade vid revisionsammanslutningen vid utgången av den senast avslutade räkenskapsperioden.

14) kvalitetsgranskning av en CGR-revisor och en CGR-sammanslutning 1 000 euro, samt

15) annan granskning 130 euro per timme.

3 §

Handelskamrarnas revisionsutskotts avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer

Offentligrättsliga prestationer enligt 6 § i lagen om grunderna för avgifter till staten för vilka handelskamrarnas revisionsutskott tar ut fasta avgifter enligt nedan är

- 1) behandling av en ansökan om godkännande som GRM-revisor 30 euro,
- 2) behandling av en ansökan om återställande av ett godkännande som GRM-revisor 30 euro,
- 3) behandling av en ansökan om godkännande som GRM-sammanslutning 30 euro,
- 4) behandling av en ansökan om återställande av ett godkännande som GRM-sammanslutning 30 euro,

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 107

5) behandling av en ansökan om avbrytande av ett godkännande som GRM-revisor 30 euro,

6) behandling av en ansökan om avbrytande av ett godkännande som GRM-sammanslutning 30 euro,

7) behandling av en ansökan om uppskjutande av upphörandet av ett godkännande som GRM-revisor 30 euro,

8) årsavgift för GRM-revisor 415 euro,

9) årsavgift för GRM-sammanslutning 830 euro,

Förutom den avgift som nämns ovan uttas av en GRM-sammanslutning 100 euro i behandlingsavgift för det antal revisorer som överstiger två beräknat utgående från antalet CGR- och GRM-revisorer som arbetade vid GRM-sammanslutningen vid utgången av den senast avslutade räkenskapsperioden.

10) kvalitetsgranskning av en GRM-revisor och en GRM-sammanslutning 1 000 euro, samt

11) annan granskning 130 euro per timme.

4 §

Avgiftsbelagda prestationer som prissätts på företagsekonomiska grunder

Prestationer som Centralhandelskammaren och handelskamrarna prissätter på företagsökonomiska grunder är

Helsingfors den 15 februari 2008

Arbetsminister *Tarja Cronberg*

1) fotokopior och andra avskrifter,

2) register- och databastjänster,

3) utbildnings- och konsulteringstjänster, samt

4) andra tjänster och prestationer som utförs på basis av beställning eller enligt annat uppdrag.

5 §

Tidpunkten för betalning av avgifterna

Den deltagaravgift som avses i 2 § 2 och 3 punkten ska erläggas senast två veckor före examensdagen. Den årsavgift som avses i 2 § 12 och 13 punkten samt i 3 § 8 och 9 punkten ska erläggas årligen före utgången av mars månad.

6 §

Fördelningen av avgifter

Handelskamrarna betalar 20 procent av de avgifter som de tagit ut till Centralhandelskammaren med undantag av avgifterna enligt 3 § 10 och 11 punkten.

7 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 mars 2008 och är i kraft tills vidare.

Regeringssekreterare Sanna Alakare

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 103—107, 1 ark